

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

РЕЗОЛЮЦИИ

1835 (LVI). Вопросы народонаселения

Экономический и Социальный Совет.

рассмотрев доклады Комиссии по народонаселению о ее семнадцатой сессии¹ и о ее третьей специальной сессии²,

1. с удовлетворением принимает к сведению эти доклады и отдает должное Комиссии по народонаселению за проделанную ею работу;

2. одобряет подготовительные мероприятия для Всемирной конференции по народонаселению, которая должна состояться в Бухаресте 19—30 августа 1974 года, и выражает свою признательность правительству Социалистической Республики Румынии и Генеральному секретарю Конференции;

3. просит Генерального секретаря Всемирной конференции по народонаселению 1974 года пригласить представителей освободительных движений, признанных в настоящее время Организацией африканского единства и/или Лигой арабских государств, принять участие в Конференции без права голоса;

4. уполномочивает Генерального секретаря Конференции с учетом мнений, выраженных в Совете в ходе рассмотрения данного вопроса, пригласить:

a) правительство Демократической Республики Вьетнам принять полное участие в Конференции;

b) правительство Папуа — Новой Гвинеи принять участие в Конференции в качестве наблюдателя;

c) межправительственные организации, перечисленные в докладе Комиссии по народонаселению о ее третьей специальной сессии³, и региональные банки развития направить своих наблюдателей на Конференцию;

d) заинтересованные специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии направить своих представителей;

¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 3 (E/5444).

² Там же, Дополнение № 3 А (E/5462).

³ Там же, Приложение IV а.

e) неправительственные организации, перечисленные в вышеназванном докладе⁴ и в записке Генерального секретаря⁵, направить своих наблюдателей;

5. уполномочивает далее Генерального секретаря Конференции пригласить другие межправительственные организации и неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, которые могут пожелать направить своих наблюдателей на Конференцию;

6. считает, что результаты Конференции будут представлять собой важный вклад в подготовку к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной развитию и международному экономическому сотрудничеству, проведение которой предлагается в резолюции 3172 (XXVIII) Ассамблеи от 17 декабря 1973 года, и тем самым в работу самой Ассамблеи;

7. одобряет в качестве предварительных правил процедуры для данной Конференции текст пересмотренного предварительного проекта правил процедуры⁶ с включенными в него поправками к правилам 6, 10, 11, 12 и 14, предложенными Секретариатом, а также приложение о согласованном мнении, рекомендуемое Комиссией по народонаселению;

8. принимает к сведению рекомендацию Комиссии по народонаселению о том, чтобы, учитывая сроки проведения Всемирной конференции по народонаселению, перенести восемнадцатую очередную сессию Комиссии на начало весны 1975 года.

1895-е пленарное заседание,
14 мая 1974 года

1836 (LVI). Чрезвычайные меры в отношении снабжения удобрениями и пестицидами

Экономический и Социальный Совет.

сознавая, что более четверти человечества имеют жизненный уровень, едва достаточный для существования,

отмечая, что обеспечение достаточного снабжения продовольствием — задача исключительно

⁴ Там же, Приложение IV в.

⁵ E/5481.

⁶ E/5472.

ной срочности для всех стран и в особенности для развивающихся стран,

отмечая далее, что большинство развивающихся стран сталкивается с серьезными проблемами нехватки продовольствия и быстро растущих цен на продовольствие, что приводит к недостаточному питанию, причем угроза голода становится почти реальностью,

признавая, что правительства многих развивающихся стран испытывают трудности в получении необходимого количества удобрений по разумным ценам,

считая, что все меры, сдерживающие увеличение производства продуктов питания, должны быть немедленно отменены,

признавая также, что областью для немедленных первоочередных действий, которые окажут большое влияние на продовольственное снабжение и на цены на продовольствие, является вопрос об удобрениях,

полагая, что чрезвычайные многосторонние усилия мирового сообщества позволят быстро и рационально обеспечить срочные поставки удобрений и пестицидов тем развивающимся странам, которые испытывают наибольшую нужду,

принимая во внимание острую необходимость расширения снабжения удобрениями развивающихся стран, оказания им помощи в финансировании импорта удобрений и предоставления им необходимой технической и финансовой помощи для переработки их собственного сырья в полуфабрикаты или готовые удобрения,

1. *просит* Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций:

a) немедленно разработать чрезвычайный план операций по расширению снабжения развивающихся стран удобрениями, включая создание общего фонда удобрений, и созвать чрезвычайную сессию этой Организации для утверждения данного плана операций и его осуществления;

b) предложить странам делать взносы в этот общий фонд удобрениями или наличными деньгами для закупки удобрений;

c) предложить развивающимся странам направлять заявки о предоставлении удобрений из этого фонда безвозмездно или на субсидируемой основе;

d) в срочном порядке широко распространить анализ состояния спроса и предложения на удобрения и пестициды в мире, включая анализ мер, сдерживающих увеличение производства, и неполное использование существующих производственных мощностей;

2. *призывает* развитые страны, производящие удобрения и пестициды, существенно расширить

их экспорт в развивающиеся страны по разумным ценам, учитывая серьезные трудности этих стран в отношении платежного баланса, и увеличить производство, в особенности для этой цели;

3. *призывает* развитые страны и другие страны, которые могут это делать, а также международные учреждения предоставлять развивающимся странам техническую и финансовую помощь и капитальное оборудование на как можно более благоприятных условиях, с тем чтобы они получили возможность полностью использовать имеющиеся у них производственные мощности;

4. *настоятельно призывает* международное сообщество и в особенности развитые страны предоставить развивающимся странам необходимую финансовую и техническую помощь, с тем чтобы они перерабатывали собственное сырье в полуфабрикаты или готовые удобрения;

5. *призывает* Всемирную продовольственную конференцию рассмотреть, среди прочего, среднесрочные и долгосрочные аспекты проблемы удобрений;

6. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке довести эти предложения до сведения всех государств-членов, призвать их без отлагательств дать положительный ответ и представить предварительный устный доклад о полученных ответах Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят седьмой сессии.

*1895-е пленарное заседание,
14 мая 1974 года*

1837 (LVII). Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 3167 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года, в соответствии с которой был учрежден Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов,

принимая во внимание необходимость расширить и активизировать деятельность системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы удовлетворить потребности в расширенном исследовании природных ресурсов в развивающихся странах с целью ускорения их экономического развития,

1. *предлагает* всем членам Организации делать добровольные взносы в Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов, с тем чтобы облегчить скорейшее начало его деятельности;

2. *предлагает далее* учреждениям и органам системы Организации Объединенных Наций, в частности Международному банку реконструкции и развития, оказывать активное сотрудничество деятельности Оборотного фонда.

*1895-е пленарное заседание,
14 мая 1974 года*